



RESTAURACE **Terežka**

# JÍDELNÍ LÍSTEK



## PŘEDKRMY

Škvarková pomazánka s červenou cibulí,  
nakládaná okurka, opečený chléb (A: 1a,10)

Spread of pork lardons with red onion, toasted bread

Skwarki do smarowania, czerwona cebula, ogórek kiszony, chleb tostowy

**105 Kč**

Tatarák z mladého hovězího, topinky s čenekem ( 4ks ) (A: 1a, 3, 4, 6, 9, 10, 11, 12)

Steak tartare, fried bread with garlic (4 pieces)

Tatar wołowy, grzanki z czosnkiem (4 szt.)

**245 Kč**

---

## POLÉVKY / SOUPS / ZUPY

Hovězí vývar s játrovými knedlíčky, kořenovou zeleninou a nudlemi (A: 1a,3, A\*)

Beef consomme with liver dumplings, vegetable and noodles

Rosół wołowy z kluskami z wątróbką, warzywami korzeniowymi i makaronem

**95 Kč**

Kulajda s vejcem a lesními hříbky (A: 1a,3,7,12 A\*)

Creamy dill soup with egg, potatoes and wild mushrooms

Kulajda z jajkiem i grzybami leśnymi

**95 Kč**



## HLAVNÍ CHODY / MAIN MEALS / DANIA GŁÓWNE

Hovězí guláš s houskovým knedlíkem cibulí (A: 1a, 3, 6, 7, 9, 10, 11)

Beef goulash, bread dumplings, onion  
Gulasz wołowy, knedle bułczane i cebulą

**285 Kč**

Salát Caesar s filírovaným kuřecím masem (A: 1a,3,4,10)

Caesar salad with pan fried chicken breast  
Sałatka Cezar z pokrojonym kurczakiem

**245 Kč**

Kuřecí supreme na tymiánu a bílém víně, bramborové pyré,  
restovaný kadeřávek a karotka na másle (A: 7a,12)

Chicken suprême, thyme and white wine sauce, potato mash, sauted cabbage and carrot  
Kurczak supreme z tymiankiem i białym winem, purée ziemniaczanym,  
prażonym jarmużem i marchewką na maśle

**295 Kč**

Smažený sýr gouda, bramborové hranolky, tatarská omáčka (A: 1a,3,7,10 A\*)

Deep fried gouda cheese, potato fries, tartare sauce  
Smażony ser Gouda, frytki, sos tatarski

**265 Kč**

BBQ burger v naší sezamové housce,  
smažené bramborové hranolky, česneková majonéza  
(trhané hovězí maso v bbq omáčce, salát, rajče, sterilovaná okurka,  
červená cibule, slanina,cheddar) (A: 1a,3,7,11,12 A\*)

BBQ burger with pulled beef in homemade sesame bun, fries, garlic mayo  
(pulled beef in BBQ sauce, tomato, salad, gherkin, red onion, bacon, cheddar cheese)

Burger BBQ w bułce sezamowej, frytki, majonez czosnkowy  
(szarpana wołowina w sosie BBQ, sałata, pomidor, ogórek kiszony,  
czerwona cebula, boczek, cheddar)

**345 Kč**



## HLAVNÍ CHODY / MAIN MEALS / DANIA GŁÓWNE

Tagliatelle s filírovanou vepřovou panenkou, cherry rajčaty a olivami,  
rukola a sýr gran moravia (A: 1a,3,7,12)

Tagliatelle pasta with cherry tomatoes and olives topped by roasted pork fillet and cheese Gran moravia

Tagliatelle z polędwiczką wieprzową w plastrach, pomidorkami koktajlowymi i oliwkami,  
rukolą i serem Gran Moravia

**275 Kč**

Tagliatelle se sušenými rajčaty, česnekem a bazalkou,  
rukola a sýr gran moravia (A: 1a,3,7,12)

Tagliatelle pasta with sunblached tomatoes, garlic and basil,  
finished with rocket salad and cheese Gran moravia

Tagliatelle z suszonymi pomidorami, czosnkiem i bazylią, rukolą i serem Gran moravia

**245 Kč**

---

## SPECIALITY / SPECIALITIES / SPECJALNOŚCI

Masitá vepřová žebra pečená na pivu, nakládaná zelenina,  
hořčice, křen, pečivo (A: 1a,3,7,10)

Slow baked pork belly ribs with garlic and beer, horseradish, mustard, saurkraut,  
pickled veg and bread

Mięsne żeberka wieprzowe pieczone w piwie, kiszone warzywa,  
prażonym jarmużem i marchewką na maśle

**445 Kč**

Telecí steak na dýňovém pyrě se šafránem, opečené brambory grenaille,  
marinovaná cuketa, omáčka z portského vína (A: 7a,9,12 A\*)

Veal cutlet steak, saffron pumpkin purre, roast potatoes, marinated courgette, Port wine sauce

Stek cielęcy na purée z dyni z szafranem, pieczonymi ziemniakami, marynowaną cukinią, sosem porto

**395 Kč**



## DĚTSKÁ JÍDLA / CHILDREN'S MENU / DANIA DLA DZIECI

Grilovaný kuřecí plátek , bramborová kaše, karotka na másle (A: 7)

Pan fried chicken breast, potato mash, buttered carrot and cabbage

Pierś z kurczaka smażona na patelni, puree ziemniaczane,

marchewka posmarowana masłem i kapusta

**165 Kč**

Těstoviny s rajčatovou omáčkou a sýrem gran moravia (A: 1a,3,7)

Tagliatelle pasta with tomato sauce and cheese Gran moravia

Makaron tagliatelle z sosem pomidorowym i serem Gran moravia

**135 Kč**

Dukátové buchtičky s vanilkovou omáčkou (A: 1a,3,7)

Our butter sweet buns with vanilla sauce

Nasze słodkie bułeczki maślane z sosem waniliowym

**145 Kč**

---

## DEZERTY / DESSERTS / DESERY

DEZERTY Z NAŠÍ DENNÍ NABÍDKY

DESSERTS BY OFFER

DESERY WEDŁUG OFERTY

Teplý jablečný závin se šlehačkou a vanilkovou zmrzlinou (A: 1a,3,7,8)

Apple strudel with vanilla ice cream and whipped cream

Strudel jabłkowy z lodami waniliowymi i bitą śmietaną

**135 Kč**

Vodka sorbet

sorbet on shot of vodka

sorbet na kieliszku wódki

**85 Kč**

Kopeček zmrzliny (A: 7)

scoop of ice cream

gałka lodów

**55 Kč**



# Pizza

## Pizza Margherita

tomato, mozzarella,  
bazalkové pesto (A: 1a, 6, 7, 9, 10, 11, 12)

Pizza Margherita tomato, mozzarella, basil

Pizza Margherita sos pomidorowy,  
mozzarella, bazylia

**225 Kč**

## Pizza Quattro Formaggi

tomato, mozzarella, sýr Gran Moravia,  
gorgonzola, pecorino (A: 1a, 6, 7, 9, 10, 11, 12)

Quattro Formaggi tomato, mozzarella,  
Parmesan, Gorgonzola, pecorino

Pizza Quattro Formaggi sos pomidorowy,  
mozzarella, parmezan, gorgonzola, pecorino

**320 Kč**

## Pizza Hawaii

tomato, mozzarella, dušená šunka,  
ananas (A: 1a, 6, 7, 9, 10, 11, 12)

Pizza Hawaii tomato, mozzarella,  
cooked ham, pineapple

Pizza Hawaii sos pomidorowy, szynka  
duszona, ananas

**255 Kč**

## Pizza Al Salame piccante

tomato, mozzarella, pikantni italský  
salám Ventricina (A: 1a, 6, 7, 9, 10, 11, 12)

Pizza Al Salami tomato, mozzarella, salami

Pizza Al Salami sos pomidorowy, mozzarella, salami

**265 Kč**

## Pizza Prosciutto Cotto

tomato, mozzarella, dušená šunka,  
parmazán (A: 1a, 6, 7, 9, 10, 11, 12)

Pizza Prosciutto Cotto tomato, mozzarella,  
cooked ham, Parmesan cheese

Pizza Prosciutto Cotto sos pomidorow,  
szynka duszona, parmezan

**255 Kč**

## Pizza Capricciosa

tomato, mozzarella, dušená šunka,  
žampióny, olivy (A: 1a, 6, 7, 9, 10, 11, 12)

Capricciosa tomato, mozzarella, cooked ham,  
mushrooms, olives

Pizza Capricciosa sos pomidorowy, szynka  
duszona, pieczarki, oliwki

**285 Kč**

## Pizza Jalapeños

tomato, mozzarella, salám Ventricina,  
paprika, kukuřice, jalapeños (A: 1a, 6, 7, 9, 10, 11, 12)

Pizza Jalapeños tomato, mozzarella, peppers,  
sweetcorn, salami, jalapeños

Pizza Jalapeños sos pomidorowy, mozzarella,  
papryka, kukurydza, salami, jalapeños

**295 Kč**

## Pizza Terezka

tomato, mozzarella, anglická slanina, olivy,  
kukuřice, oregano, cibule, žampiony,  
rukola (A: 1a, 6, 7, 9, 10, 11, 12)

Pizza Terezka tomato, mozzarella, bacon, olives,  
sweetcorn, oregano, onions, mushrooms, rocket

Pizza Terezka sos pomidorowy, mozzarella,  
bekon, oliwki, kukurydza, oregano, cebula,  
pieczarki, rukola

**310 Kč**

Všechny pizy potíráme česnekem  
We rub garlic on all our pizzas  
Wszystkie pizze nacieramy czosnkiem



## PŘÍDAVKY NA PIZZU

### ADDITIONAL PIZZA

#### TOPPINGS DODATKI DO PIZZY

Kukuřice / Sweetcorn / Kukurydza	40 Kč
Kuřecí maso Chicken / Mięso z kurczaka	60 Kč
Sýr mozzarella <sup>(A: 7)</sup> Mozzarella cheese Ser mozzarella	40 Kč
Cibule / Onions / Cebula	20 Kč
Salám / Salami / Salami <sup>(A: 1a)</sup>	40 Kč
Šunka / Ham / Szynka	40 Kč
Olivy / Olives / Oliwki	40 Kč
Smetanový základ <sup>(A: 7)</sup> Cream base / Sos biały	40 Kč
BBQ hovězí trhané maso <sup>(A: 1, 6, 9, 10, 11)</sup>	60 Kč

---

## PEČIVO

### BREADS / PIECZYWO

Topinky 4 ks <sup>(A: 1a, 3, 7)</sup> 4 pieces of fried bread Grzanki 4 szt.	40 Kč
Chléb 2 ks <sup>(A: 1a, 3, 7)</sup>	10 Kč



## DOPLŇKY / CONDIMENTS / DODATKI

<b>Bramborové hranolky</b> <sup>(A: 1a)</sup> French Fries Frytki	<b>85 Kč</b>
<b>Bramborová kaše</b> <sup>(A: 7)</sup> Potato mash Puree zemiaczane	<b>70 Kč</b>
<b>Grenaille</b>	<b>70 Kč</b>
<b>Variace knedlíků</b> <sup>(A: 1a, 3, 7)</sup> Variaty of dumplings wariacja na temat pierogów	<b>55 Kč</b>
<b>BBQ omáčka</b> BBQ sauce BBQ sos	<b>40 Kč</b>
<b>Kečup</b> Ketchup Ketchup	<b>40 Kč</b>
<b>Tatarská omáčka</b> <sup>(A: 3, 7, 10)</sup> Tartar sauce Sos tatarski	<b>40 Kč</b>
<b>Smetanový křen</b> <sup>(A: 7)</sup> Creamy horseradish Chrzan śmietankowy	<b>40 Kč</b>
<b>Česneková majonéza</b> <sup>(A: 3, 7, 10)</sup> Garlic mayonnaise Majonez czosnkowy	<b>40 Kč</b>
<b>Česnekový dip</b> <sup>(A: 7)</sup> Garlic dip Dip czosnkowy	<b>40 Kč</b>
<b>Vanilkový krém</b> <sup>(A: 7)</sup> Vanilla sauce Krem waniliowy	<b>40 Kč</b>
<b>Krabice na pizzu</b> Pizza box Pudełko na pizzę	<b>20 Kč</b>
<b>Menu box</b> Menu box Pudełko na jedzenie	<b>20 Kč</b>





## SNACK K PIVU A VÍNU APETIZERS WITH BEER AND WINE DO PIWA I WINA

Bramboráčky s kysaným zelím, česneková omáčka <sup>(A: 1a,3,10,12)</sup>

Potato pancakes with sauerkraut, garlic sauce

Placki ziemniaczane z kiszoną kapustą, sos czosnkowy

**115 Kč**

Marinovaná kuřecí křídla, piri piri omáčka <sup>(A: 12 A\*)</sup>

Marinated chicken wings, piri piri sauce

Marynowane skrzydełka kurczaka, sos piri piri

**165 Kč**

Pizza chléb se slaninou a sýrem gran moravia, česneková omáčka <sup>(A: 1a,7)</sup>

Pizza bread with bacon and cheese, garlic creme fraiche

Chleb do pizzy z boczkiem i serem, czosnkowy crème fraiche

**145 Kč**



## A) OBSAHUJE ALERGEN / A) CONTAIN ALERGENS

A\* může obsahovat stopy vajec sezamu, hořčice, celeru, lepku, sóji a mléka původem z koření nebo ze strouhanky stopy skořápkových plodů

A\* may contain trace amounts of 1a,3,6,7,8,9,10,11 by spices

Provoz kuchyně končí půl hodiny před zavřením restaurace.

Veškeré ceny jsou včetně DPH.

Podrobné informace o alergenech na vyžádání u obsluhy.

The kitchen closes half an hour before the restaurant closes.

All prices include VAT.

Detailed information about allergens is available upon request from the staff.

